

History, Degree Part-2, Paper-3, Unit-5

Topic: Growth of Language and Literature

Dr. Md. Shakil Akhtar, Lect: 27

Date: 27.04.2020

दिल्ली के तुर्क अफगान शासकों ने भाषा और साहित्य के विकास में उल्लेखनीय योगदान दिया। इसका तीसरा मुख्य रूप से क्षेत्रीय भाषाओं को हुआ। हिन्दी, बंगला एवं अन्य क्षेत्रीय भाषाओं ने इस काल में विविध उत्पत्ति प्राप्त की और साहित्यिक रचना आरम्भ हुई।

तुर्क शासकों की मातृभाषा तुर्की थी, प्रशासकीय भाषा फारसी थी और व्यापक भाषा अरबी थी। भट्टीयों ने भाषाओं भारत की प्रजा के लिए अनजान थी। भारतीय शासक संस्कृत भाषा का प्रयोग करते थे। आम प्रजा विभिन्न क्षेत्रों में अलग-अलग कोलियाँ बोलते थे जो सांस्कृतिक रूप से अपभ्रंश कहलाती थी। इसी अपभ्रंश से आधुनिक उर्दू, हिन्दी, पंजाबी, बंगला व मराठी आदि भाषाओं की उत्पत्ति हुई।

उर्दू एक मिश्रित भाषा है, जिसमें अरबी, फारसी, तुर्की की शब्दावली और दूसरी ओर खड़ी बोली, हरियाणवी, ब्रज भाषा आदि की शब्दावली मिली है। इसकी लिपि फारसी है और व्याकरण भारतीय भाषाओं के समान है।

इसकी उत्पत्ति 11वीं शताब्दी से हो आरम्भ हुई। इस के दो भाग बतल जाते हैं।

एक, खोजिकाँ और भारतीय प्रजा के बीच सम्पर्क, और दूसरा, सूफी-संतों द्वारा धर्म प्रचार और उपदेश देने के काम में।

हिन्दी भाषा का विकास राजपूत शासनकाल से माना जाता है। इसका भी मूल खड़ी बोली, व्रज भाषा, राजस्थानी आदि में देखा जा सकता है। इस भाषा के आरम्भिक उदाहरण वीरगाथा काव्यों के रूप में सुरक्षित है। जैसे पूर्वराजराज्ञी, अल्हावण, हम्मीरराज्ञी आदि। इससे कई अभिलेखित और दूसरी और सूफी संतों की रचनाओं में भी हिन्दी भाषा के आरम्भिक उदाहरण देखे जा सकते हैं। हिन्दी की सम्पन्नता बहरी में मक्ति-काल के संत-कवियों का उत्प्रेरणीय योगदान रहा जैसे कबीरदास, अन्नदास एवं मक्ति-रस के कवियों में जयदेव तथा विद्यापति का योगदान अद्वितीय रहा।

बंगाली भाषा की उत्पत्ति गौड़ प्राकृत से मानी जाती है। इस के आरम्भिक विकास में बौद्ध धर्मावलम्बियों का योगदान रहा परन्तु तुर्क शासकों ने इसे सम्पन्न रूप प्रदान किया। बंगाल के तुर्क शासकों ने विभिन्न संस्कृत भाषा की रचनाओं का बंगाली में अनुवाद कलाया जिस से बंगाली भाषा की सम्पन्नता बढ़ी। चैतन्य के अनुयायियों ने बंगाली में अनेक रचनाएँ रची।

पंजाबी भाषा के विकास में सूफी संतों का उत्प्रेरणीय योगदान रहा। प्रसिद्ध संत सरफ़ करीबुद्दीन गजेशकर ने अपने उपदेशों में पंजाबी भाषा का उपयोग किया। उनके उपदेश के कुछ अंश आदि ग्रन्थ में सुरक्षित हैं। बुल्लेशाह और अन्य सूफी संतों ने पंजाबी भाषा का उपयोग किया। मक्ति संत गुरुनानक देव ने विशेषकर पंजाबी भाषा की सम्पन्नता बनाया।

मराठी के विकास में मका-संगी जैसे नामके एवं
तुकाराम का विशेष योगदान रहा। इसी प्रकार राजस्थानी
भाषा के विकास में मीरबाई ने योगदान दिया। गुजराती
भाषा के विकास में नरसी मेहता और सतलजभावाण
का महत्वपूर्ण योगदान रहा। गुजराती भाषा के विकास में
वहाँ के तुर्की शासकों का भी महत्वपूर्ण योगदान रहा।

दक्षिणी भारतीय भाषाओं के विकास में मुख्यतः
तेलुगू और कन्नड़ की प्रगति का विशेष काल रहा।
तेलुगू के विकास में विजयनगर के शासकों और
बीजापुर एवं गोल्कण्डा के शासकों का योगदान
निर्णायक रहा। इन दोनों सुल्तानों ने दक्षिण
भारत में ऊर्दू भाषा के विकास में भी अराहतपूर्ण
योगदान दिया।

इस प्रकार तुर्क-अकाल काल के आधुनिक
भारतीय भाषाओं का विकास प्रशासकीय काम
से हुआ। इस प्रक्रिया की दो स्तरों पर देखा
जा सकता है। कुछ भाषाओं के विकास में
तुर्क सुल्तानों का प्रत्यक्ष योगदान रहा जबकि
कुछ भाषाओं में अप्रत्यक्ष। जैसे ऐसी
प्रशासन व्यवस्था दी जिस में मका एवं तुर्की
संगी ने विभिन्न स्तरों में स्थानीय भाषा
का प्रयोग किया।

अतः यह स्पष्ट है कि तुर्क शासक वर्ग केवल
सौध और विजेता ही नहीं बल्कि संस्कृति के पोषक
भी थे।